



Amtsblatt für das Amt Ortrand

26. Jahrgang

Ortrand, den 17. Februar 2016

Ausgabe 2/2016

Amtliche Bekanntmachungen

Inhaltsverzeichnis

- Bauland im Amtsbereich Ortrand
- Bauland in der Gemeinde Frauendorf
- Beschluss der Sitzung der GV Kroppen vom 8.12.2015
- Beschluss der Sitzung des Amtsausschusses vom 17.12.2015
- Sprechzeiten der Schiedsstelle des Amtes Ortrand
- Stellenausschreibung der Gemeinde Kroppen
- Stellenausschreibung der Stadt Ortrand

Nichtamtliche Bekanntmachungen

Inhaltsverzeichnis

- Nachruf
- Projekt des Horizont-Sozialwerkes für Integration Lauchhammer
- Sprechzeit des Bürgermeisters der Stadt Ortrand
- Beratungsdienste
- Begrüßung junger Erdenbürger im Amtsbereich Ortrand
- Verkehrsteilnehmerschulung in Lindenau
- Das Schneeglöckchen klingelt beim 7. SCHNEEGLÖCKCHEN-LAUF in Ortrand
- Öffnungszeiten Stadtgeschichts- und Schradenmuseum
- Ortrander Oberschule stellte sich vor
- Rückblick Ortrander Adventszauber 2015
- Presseinformation KWG Senftenberg
- Die JobTour 2016
- Kostenfreie Schnuppertage in der „Roten Villa“ Klettwitz
- Wahrnehmung der Aufgaben des Wohngeldgesetzes für den Bereich Ortrand
- Veranstaltungsplan des Seniorenclubs Ortrand im Februar 2016

Impressum: Das „Amtsblatt für das Amt Ortrand“ erscheint jeweils nach Bedarf. Es wird kostenlos im Amt Ortrand (Stadt Ortrand und die Gemeinden Frauendorf, Großmehlen mit Kleinkmehlen und Frauwalde, Kroppen, Lindenau und Tettau) an alle Haushalte mit Briefkästen verteilt. Für nicht gelieferte Amtsblätter sind jegliche Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, ausdrücklich ausgeschlossen. Das „Amtsblatt für das Amt Ortrand“ kann beim Amt Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand gegen Berechnung der anfallenden Versand- und Portokosten bezogen werden. Der Bezug des Amtsblattes kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft gekündigt werden. Überdies kann das jeweilige Amtsblatt ab dem jeweiligen Ausgabetermin während der üblichen Bürozeiten in der Amtsverwaltung Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand-Zimmer 101 (Sekretariat) gegen Selbstabholung kostenlos bezogen werden.

Auflage: 3.000 Stück

Herausgeber/Redaktion: Amt Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Amtsverwaltung Ortrand - Der Amtsdirektor - Tel.:(035755) 605-0

Für den Inhalt des nichtamtlichen Teils zeichnen die Autoren eigenverantwortlich.

Satz, Druck und Anzeigenverkauf:

Druck+Satz Offsetdruck, Gewerbestraße 17, 01983 Großbräschen, Tel.: 035753/17703,

Fax: 035753/69190, beratung@drucksatz.com

Verteiler:

KG WochenKurier Verlagsgesellschaft mbH & Co. Brandenburg

Geierswalder Str. 14, 02979 Bergen · www.wochenkurier.info

WOCHENKURIER@cwk-verlag.de · Beate Lehnert: 03571 467163

Amtliche Bekanntmachungen

Bauland im Amtsbereich Ortrand

Das Amt Ortrand bietet auf der Internetseite des Amtes Ortrand Baulandgrundstücke in allen Gemarkungen zum Verkauf an. Die Grundstücksgrößen variieren zwischen 600 m² - 8.000 m², wobei der Grundstückszuschnitt zum Teil frei wählbar ist. Die Baulandpreise reichen lt. Bodenrichtwertkarte von 10 – 25 Euro/m², der Erschließungszustand ist unterschiedlich. Genauere Informationen zu den jeweiligen Grundstücken erhalten Sie im Bauamt des Amtes Ortrand, Frau Richter, Tel.-Nr. 035755/605325 oder auf der Internetseite des Amtes Ortrand www.amt-ortrand.de.

Bauland in der Gemeinde Frauendorf / OL

Noch gibt es einige Baugrundstücke in der Gemeinde zu kaufen. Haben Sie Interesse? Nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Bürgermeister, Herrn Mirko Friedrich, Hauptstraße 11, 01945 Frauendorf Tel. 035755/51536 (abends), e-mail: post@gemeindefrauendorf.de - auf. Er wird Ihnen gern diese Grundstücke zeigen und Fragen zur Gemeinde beantworten.

Beschluss der Sitzung der GV Kroppen vom 8.12.2015

Nichtöffentlicher Teil

Die Gemeindevertretung Kroppen beschließt die Vergabe der Fassadenmalerarbeiten am Jugendclub an den Malermeister Ralf Tischer aus Ortrand.

Beschluss der Sitzung des Amtsausschusses vom 17.12.2015

Öffentlicher Teil

Der Amtsausschuss des Amtes Ortrand beschließt, der Stadt Ortrand das Objekt Campingplatz/Freibad auf der Grundlage der Rückkaufassessvormerkung für die Stadt Ortrand aus den Übertragungsverträgen 1292/1997 und 455/1998 zum Erwerb anzubieten.

Dabei wären die Gemeinden Frauendorf, Großkmehlen, Kroppen und Lindenau entsprechend des Schlüssels der differenzierten Amtsumlage, auf der Basis des aktuellen Wertgutachtens, auszuführen.

Der Kauf des Objektes Campingplatz mit Freibad durch die Stadt Ortrand soll bis 30.6.2016 erfolgen.

Der entsprechende Notarvertrag ist bei Ausübung der Kaufoption durch die Stadt Ortrand bis spätestens 30.6.2016 abzuschließen.

Sprechzeit der Schiedsstelle des Amtes Ortrand

Sprechstunden finden jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Rathaus in Ortrand statt.

Außerhalb der Sprechzeiten können unverbindlich telefonische Anfragen gestellt werden.

Herr Faustmann Tel: 035755 51304, Fax: 035755 51303
Frau Döring Tel: 035755 50944

Das Amt Ortrand schreibt die Stelle eines/er Gemeindefacharbeiters/in für die Gemeinde Kroppen aus.

Die Aufgaben sind vielseitig. Es handelt sich u.a. um Pflege-, Unterhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten an gemeindeeigenen Grundstücken, Straßen und Plätzen.

Voraussetzungen sind

- eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung
- Berufserfahrung insbesondere im Bereich Tiefbau
- handwerkliches Geschick sowie technisches Verständnis
- hohe Initiative und Motivation
- Führerschein Klasse B, C 1 und C
- Bereitschaft zur flexiblen Arbeitszeit
- Bedienberechtigung für Baumaschinen (Hydraulikbagger und Radlader)

Unser Angebot:

- Die Stelle ist zum 1.4.2016, zunächst befristet für ein Jahr, zu besetzen.
- Die Arbeitszeit beträgt 30 Wochenstunden.
- Die Vergütung erfolgt nach TVöD.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum 4.3.2016 an das: Amt Ortrand, Amtsdirektor
Altmarkt 1, 01990 Ortrand

Für die eventuelle Rücksendung Ihrer Bewerbungsunterlagen fügen Sie bitte einen ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlag bei.

Stellenausschreibung der Stadt Ortrand

Wir suchen für die **Kindertagesstätte „Regenbogen“ in Ortrand** ab 1.4.2016 eine/n engagierte/n und motivierte/n Erzieher/in. Bei der Stelle handelt es sich um eine Elternzeitvertretung, zunächst befristet für die Dauer von einem Jahr. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 30 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach TVöD.

Wir wünschen eine/n Erzieher/in mit,

- besonderen Kenntnissen im erlebnispädagogischen Bereich,
- fundiertem Wissen in Gestaltung und Methodik der Krippenpädagogik,
- Liebe zu Kindern und der Fähigkeit, mit Kindern auf Augenhöhe zu kommunizieren,
- einer positiven Lebenseinstellung und freundlich und aufgeschlossen ist.

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Betreuung, Bildung und Erziehung von Kindern
- Teamarbeit, Elternarbeit und Gesprächsführung

Voraussetzungen:

- Staatliche Anerkennung als Erzieher/in
- Bereitschaft zur Weiterbildung bzw. zur Qualifikation
- evtl. Sprachkenntnisse in Englisch
- hohe Bereitschaft zu konstruktiver, partnerschaftlicher Elternarbeit
- soziale Kompetenz, Teamfähigkeit, Kooperationsbereitschaft, Loyalität
- fundierte Kenntnisse für die frühkindliche Bildungsarbeit

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum 4.3.2016 an das: Amt Ortrand, Altmarkt 1 in 01990 Ortrand

Für die eventuelle Rücksendung Ihrer Bewerbungsunterlagen fügen Sie bitte einen ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlag bei.

Nichtamtliche Bekanntmachungen

Nachruf

Wir gedenken unserem verstorbenen Gemeindevertreter

Wolfgang Merbeth

Während seiner langjährigen ehrenamtlichen Tätigkeit als Gemeindevertreter der Gemeinde Kroppen haben wir Herrn Merbeth als engagierten und zuverlässigen Abgeordneten kennengelernt. Für andere da zu sein, war für ihn selbstverständlich und zeichnete ihn aus. Besonders seine Hilfsbereitschaft werden wir in würdiger Erinnerung behalten und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Sickert
Amtsdirektor

Krämer
Bürgermeister

Projekt des Horizont-Sozialwerkes für Integration GmbH Lauchhammer

Wir suchen Menschen die aktiv sein wollen!

Beratungen finden am 18. und 25. Februar 2016 von 9 - 12 Uhr im Rathaussaal in Ortrand statt.

Wir unterstützen: Familienbedarfsgemeinschaften, Langzeitarbeitslose und Alleinerziehende auf der Suche nach sozialversicherungspflichtiger Beschäftigung, Ausbildung und Umschulung

Wir helfen Ihnen durch:

- Kompetenzfeststellung
- einen persönlichen Entwicklungsplan
- Coaching und Vermittlung in Unternehmen
- Trainingsarbeiten in unseren Werkstätten
- Bewerbungsbegleitung
- Hilfe bei der Lösung von Problemen
- Hilfe zur Selbsthilfe
- Vermittlung in betriebliche Praktika
- Vermittlung in Arbeit, Ausbildung oder Umschulung
- Persönliche Betreuung jeder Teilnehmer/ - innen

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an diesem Projekt. Gefördert wird dieses Projekt durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds und des Landes Brandenburg.

Ansprechpartner:

Frau Erika Laubig und Frau Anja Grabinski

Telefon: 03574/ 46762251

E-Mail: e.laubig@horizont-sozialwerk.de

E-Mail: a.grabinski@horizont-sozialwerk.de

Sprechzeit des Bürgermeisters der Stadt Ortrand

Liebe Ortranderinnen und Ortrander,

*auf Grund verschiedener Terminüberschneidungen am Donnerstag werde ich **ab Februar 2016 meine Bürgermeister-Sprechstunde immer am ersten Dienstag im Monat von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Bürgermeisterbüro im Rathaus Ortrand durchführen.** Termine können Sie auch unter 035755-60411 gern absprechen.*

*Mit freundlichen Grüßen
Niko Gebel*

Sehr geehrte Einwohner des Amtes Ortrand,

die Gemeinden Lindenau und Frauendorf bereiten sich zurzeit umfangreich und gründlich auf ihre 650-Jahr-Feiern in diesem Jahr vor.

Wir wünschen schon jetzt viel Erfolg, tolles Wetter und zahlreiche Besucher.

Als Novum beabsichtigt die Gemeinde Lindenau, eine Radtour durch die Gemeinden des Amtes Ortrand zu organisieren.

Dabei wollen wir sie gern mit unseren Bauhöfen und Feuerwehren unterstützen.

K. Sickert, Amtsdirektor

Sprechzeit der Suchtberatung des Gesundheitsamtes Senftenberg

Ort: Vereinshaus am Kirchplatz 6 in Ortrand

**am 22. Februar 2016
von 13.00 bis 15.00 Uhr**

Ansprechpartnerin: Frau Zschieschang
Tel.-Nr. 03573 / 870 4337

Sprechstunde für psychisch Kranke

ist jeden 3. Montag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr im Pfarramt in Großmehlen.

Ansprechpartner ist Frau Cornelia List, Dipl.-Sozialarbeiterin (FH), erreichbar unter der Telefonnummer 03573/8704338.



Großes Glück kann so klein sein.

*Das Wunder des Lebens begreifen heißt,
es selbst in den Händen zu halten.*

Herzlichen Glückwunsch zur Geburt Ihres Kindes

- Max Förster, Lindenau
- Max Nicklisch, Kroppen
- Matteo Drescher, Großmehlen
- Maurice Müller, Lindenau

Ihr Amtsdirektor Kersten Sickert

Verkehrsteilnehmerschulung in Lindenau

Die nächsten Verkehrsteilnehmerschulungen finden am Mittwoch, den **17. Februar 2016, 19.00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus Lindenau statt.

Die Schulung ist kostenlos.

Das Schneeglöckchen klingelt beim 7. SCHNEEGLÖCKCHEN-LAUF in Ortrand

Sportler welche eine besonders attraktive Medaille Ihr Eigen nennen wollen, sollten am 19. und 20. März 2016 den 7. Schneeglöckchen-Lauf in Ortrand nicht verpassen. Denn am ersten Frühlingswochenende des Jahres heißt es „Brandenburg startet in den Frühling“ bei Südbrandenburgs größter Breitensportveranstaltung. Mit Start und Ziel an bzw. in der Pulsnitzhalle werden sich 2.500 Frühlingsstarter zum Sporttreiben im Pulsnitz-, Schraden- und Elsterland, sowie im Dresdner Heidebogen treffen. Zum Saisonstart werden in Ortrand neben den Läufern auch Walker, Wanderer, Skater oder Radler aktiv sein. Wer seine Strecke erfolgreich schafft, dem winkt im Ziel als Belohnung die einzigartige 3-Dimensionale Schneeglöckchen-Medaille. Übrigens: das Schneeglöckchen klingelt wirklich.

MITMACHEN ist angesagt!

Anmeldungen zu den Wettbewerben werden sehr gern noch entgegen genommen, im Internet bis 14. März unter www.Schneeglocke.de, aber auch bis 1 Stunde vor dem Start in der Pulsnitzhalle Ortrand.

Das Programm

Samstag, 19.03.2016 STARTZEITEN		
11.30 Uhr	600 m	Kinderlauf
12.00 Uhr	10 km	Wandern
12.25 Uhr	2 km	Lauf
12.40 Uhr	6 km	Lauf
	6 km	Walken
13.00 Uhr	10 km	Lauf
	10 km	Walken
	15 km	Lauf
	15 km	Walken
	30 km	Lauf
Sonntag, 20.03.2016 STARTZEITEN		
09.50 Uhr	2 km	Rad-Einzelzeitfahren
10.30 Uhr	1 km	Kinderradeln (für Kinder von 3 bis 12 Jahre)
11.00 Uhr	40 km	Radeln/Radwanderung
11.05 Uhr	70 km	Radeln/Radwanderung
	110 km	Radeln/Radwanderung
		Das Radeln ist kein Wettkampf, kein Radrennen, sondern eine Radfahrt ohne Zeitmessung.
11.15 Uhr	21,1 km	Skate-Halbmarathon
11.17 Uhr	10 km	Skaten

Informationen zu den Verkehrsbeeinträchtigungen

Wegen des Rad- & Inline-Skaterrennens am **Sonntag, den 20.03.2016**, wird eine **Vollsperrung** von **09.35 Uhr bis 12.30 Uhr** auf folgenden Straßen in Ortrand sein (**und somit gilt auch ein Park- und Halteverbot**): **neue Ortsumgehungsstraße Ortrand, Kamenzer Straße, Schützenhausstraße, Kreisverkehr beim Bahnhof, Königsbrücker Straße**. Bitte denken Sie daran, Ihr Kraftfahrzeug rechtzeitig an anderer Stelle zu parken.

Alle Lauf- und Walkingstrecken ab 10 km führen durch den schönen Kropfener Park und die 15 und 30 km Strecken über Naundorf, Lüttichau sogar bis kurz vor Röhrsdorf. Zu folgenden Zeiten können Sie auf Sportler treffen:

Kropfen	von 12.49 - 16.22 Uhr
Naundorf	von 13.23 - 15.38 Uhr
Lüttichau	von 13.32 - 15.22 Uhr
Röhrsdorf	von 13.47 - 14.45 Uhr.

Deshalb bitten wir, wenn Sie am Samstag, den 19. März 2016 mit dem Rad oder PKW unterwegs sind und Ihnen Sportler begegnen, um besondere Aufmerksamkeit und Rücksicht. Vielen Dank!

Die Anlieger der Heinersdorfer Straße, Parkstraße und Teichweg in Kropfen, der Rohnaer Straße in Naundorf und der Heidestraße in Lüttichau werden gebeten am Samstag, den 19.03.2016 Ihren PKW nicht auf diesen Straßen zu parken.

Wir bedanken uns bei allen Helfern für Ihren Einsatz und allen Anwohnern für Ihr Verständnis!

Stadtgeschichts- und Schradenmuseum Ortrand mit Joachim-Schmidt-Galerie

Zentrum für Heimatgeschichte und Kunst
Kirchplatz 6, 01990 Ortrand
Internet: www.amt-ortrand.de

Öffnungszeiten: Montag von 17.00 bis 19.00 Uhr und nach
Vorankündigung unter der Tel.-Nr. 035755/605250 oder Fax
035755/605230.

Ortrander Oberschule stellte sich vor

Die Ortrander Oberschule öffnete am vergangenen Mittwoch ihre Pforten für interessierte Schüler und Eltern. Auch einige ehemalige Schüler und Lehrer kamen, um sich ihre Schule noch einmal anzusehen. Trotz des mieslichen Wetters mit Kälte und Neuschnee waren die Räume des Oberschulgebäudes in Ortrand sehr gut gefüllt. Lehrer und Schüler hatten sich für ihre Präsentation viele interessante Sachen ausgedacht und trafen auf viele offene Augen und Ohren. Aus allen Unterrichts-bereichen gab es eine Vielzahl von Informationen zum Unterrichts-verlauf oder aber auch zum täglichen Ablauf des Schullebens. Auch die außerschulischen Angebote wurden gezeigt. Besonders Interesse gab es für die außergewöhnlichen Angebote der Ortrander Schule. Die ankommenden Besucher wurden schon im Foyer musikalisch von der Schulband begrüßt. Man konnte sich darüber informieren, wie man die schwedische Sprache erlernt. Auch der alljährliche Skiausflug ins Alpengebiet wurde bildreich vorgestellt. Die hervorragenden technischen Möglichkeiten konnte man sich in den beiden IT-Räumen vorführen lassen. Auch Bürgermeister Niko Gebel ließ sich zeigen, wie in der nächsten Zeit über Internet- und Schulnetzwerk Verbindungen zu anderen Schulen aufgebaut werden können. Vorstellbar sind Lehrer-Fachkonferenzen über Tablet oder Handy oder aber auch Schulunterricht am Krankenbett übers Netz. Er fügte begeistert an, dass er froh darüber ist, dass die Ortrander Oberschule zu einem Vorreiter gerade auf diesem technischen Gebiet geworden ist. „Mein Dank geht an Schulleiter Karsten Ziemann und alle seine Kolleginnen und Kollegen, die mit ihrer tollen Arbeit für unsere Schülerinnen und Schüler, aber auch für das Ansehen unserer Stadt arbeiten. Die Ergebnisse sind seit Jahren hervorragend. Die Schulabgänger des letzten Jahres konnten alle eine Lehrstelle finden oder setzen ihren Bildungsweg an einer weiterführenden Schule fort. Davon profitieren auch unsere hier ansässigen Unternehmen, mit denen die Zusammenarbeit mit der Schule immer enger und intensiver wird. Auch dafür möchte ich meinen Dank aussprechen“, so Bürgermeister Niko Gebel. Er erklärte, dass auch in diesem Jahr wieder in den Schulstandort investiert werden wird. So soll die obere Etage der Oberschule saniert werden, und auch der Schulhof wird verschönert. Nach über zwei Stunden schlossen sich die Pforten wieder und alle Beteiligten gingen mit einem positiven Eindruck nach Hause.



Bilder (Stadt Ortrand): Impressionen vom Tag der offenen Tür in der Oberschule Ortrand

Rückblick Ortrander Adventszauber 2015

Auch wenn das neue Jahr schon weit ins Land gezogen ist, soll trotzdem noch einmal kurz Rückschau auf den Ortrander Adventszauber gehalten werden. Bei fast frühlinghaftem Wetter wurde das vorweihnachtliche Treiben noch einmal zu einem kulturellen Höhepunkt für unsere Pulsnitzstadt. Zum guten Gelingen waren viele fleißige Hände notwendig. Der Dank der Organisatoren geht dabei noch einmal an alle Akteure und Sponsoren. Auch diesmal wurden am Austragungsort an der St.-Barbara-Kirche die Wünsche der Besucher und die Erkenntnisse der Vorjahre zu einer Verbesserung genutzt, damit sich die vielen Besucher wohl fühlen konnten. Traditionsgemäß eröffnete ein weihnachtliches Konzert das Adventswochenende. Wieder war die St.-Barbara-Kirche Austragungsort. Deshalb geht an dieser Stelle auch der Dank an den Gemeindevorstand und an Pfarrer Brilla für die gute Zusammenarbeit. Zu Besuch war diesmal der Gospelchor „Gospel and Friends“ aus Senftenberg. Der Chor bot ein abwechslungsreiches Programm auf hohem musikalischem Niveau mit Weihnachtsmusik aus aller Welt. Am Samstagnachmittag konnten sich die Besucher des Adventszaubers über viele weitere Höhepunkte freuen. Eröffnet wurde das vorweihnachtliche Treiben traditionell durch den Anschnitt des wohlschmeckenden Riesenstollens durch Bürgermeister Niko Gebel, seine Stellvertreter Silvio Schielinski und Sven Wielk sowie Amtsdirektor Kersten Sickert. Der besondere Dank geht wieder an die Bäckerei Schütze aus Ortrand, die den Stollen erneut gesponsert hat. Die Auftritte der Kinder der Kita Regenbogen, des Liedermachers Hans-Jürgen Andersen aus Dresden oder des Chores des Gymnasiums Schwarzheide wurden mit großem Beifall bedacht. Die Kirchengemeinde lud zu besinnlicher Adventsmusik in die St.-Barbara-Kirche ein. Auch am Sonntag boten viele Künstler ein buntes Programm. Das Bergarbeiterorchester aus Plessa gab neben guter Weihnachtsmusik auch mit seinen schönen Uniformen einen tollen weihnachtlichen Blickfang ab. Die Kinder der Musikschule Fröhlich boten wieder für alle Zuschauer ein schönes Programm. An beiden Tagen konnte Christiane

Bude aus Ortrand ihr musikalisches Können beweisen. Auch die Puppenspiele begeisterten unsere Kinder an beiden Tagen. Die „Schwitzenden Fische“ aus Großmehlen schlossen den Markt musikalisch hervorragend ab. Auch für die Kinder war im Programm des Weihnachtsmarktes einiges vorgesehen. Neben den Reittouren gab es wieder viele Möglichkeiten zum Basteln und Spielen. Und natürlich warteten alle Kinder auf den Weihnachtsmann, der mit seinem Weihnachtsengel in diesem Jahr wieder „Hoch zu Roß“ den Weihnachtsmarkt besuchte. Mit Säcken voller Obst, Süßigkeiten und kleinen Geschenken brachten sie den kleinen Besuchern des Marktes viel Freude. Das umfassende Sortiment für den Samstag wurde vom EDEKA-Markt Hellwig zusammengestellt, für den Sonntag zeichnete der Nahkauf-Markt Weise verantwortlich. Auch dafür gilt unser herzlicher Dank. Im Rahmenprogramm bereicherten das Angebot eine Bastelstraße des Heimatvereines Grünwalde am Samstag und der Kreativwerkstatt Klettwitz am Sonntag, aber auch der Leierkastenmann und ein Stand des Christopherusheimes Großmehlen in der St. Barbara-Kirche. Leuchtende Höhepunkte waren wieder die Schwibbögen der Werkengruppe der Förderschule Lauchhammer unter Leitung von Herrn Holger Grau. Die musikalische und moderatorische Umrahmung übernahm in bewährter Form Herr Uwe Gensel. Zahlreiche Vereine der Stadt sorgten mit einem umfangreichen Angebot für das kulinarische Wohl der Besucherinnen und Besucher der Stadt und vieler Gäste aus den Nachbargemeinden des Amtes sowie aus Sachsen. Damit der Ortrander Adventszauber möglichst reibungslos ablaufen konnte, mussten auch die Stadtarbeiterinnen und Stadtarbeiter in der Vorbereitung und Durchführung allen Unbilden trotzen. Sie waren unermüdet im Einsatz und dafür gilt ebenso unser Dank, wie auch der Firma Roick den Transport des Weihnachtsbaumes auf den Marktplatz. Natürlich war die Durchführung des Ortrander Adventszaubers auch wieder abhängig von der Hilfe tatkräftiger Sponsoren. Wir bedanken uns deshalb auch recht herzlich bei den ansässigen und umliegenden Unternehmen für ihre große Unterstützung. (Vereinskoordinator der Stadt Ortrand Karsten Exner)

Spenden zum Ortrander Adventszauber 2015:

Alpha Elektromontage GmbH, Amtsdirektor Kersten Sickert, ApS GmbH Christoph Opitz, Augenoptiker Thomas Klar, Autohaus Ingo Meier, AXA-Versicherungen Tänzer & Tänzer OHG, Bäckerei Schütze, Bestattungshaus Sven Wielk, Blumenboutique Jana Gorczak, Dentallabor Diana und Jan Muschter, EDEKA-Markt Claus Hellwig, Feinbäckerei und Konditorei Tobollik, Forstberatung Sandra Schröter, Fleischerei Jörg Nicklisch, Foto Schröder Ortrand, Gartenbau Karla Peschel, Herr Siegfried Klaus, Ingenieurbüro Thomas Lindemann, Jeansshop Kerstin Philipp, Kohle-Heizöl-Transport H. Zschischang, Kommunale Wohnungsgenossenschaft Senftenberg, Löwen-Apotheke Ortrand Katja Johné, Metall- und Treppenbau Götz, Möbeltischlerei Hermann Skoby, Multicarservice Bernd Christoph, Ortrander Bauplanung und Baubetreuung GmbH Frank Weser, Ortrander Eisenhütte GmbH, Physiotherapie Richter & Sicker, Physiotherapie Gesine Richter, Physiotherapie Gabi Schurig, Planungsbüro Fischer & Partner Schwarzheide, PolymerTechnik Ortrand GmbH, Nahkauf-Markt Peter Weise, Spreegas AG, Steuerbüro George, Lentzsch & Partner, Südguss GmbH, Tischlerei Reiner Jurisch Frauendorf

Presseinformation der KWG Senftenberg

Danke für Ihre Treue! KWG gratuliert zum 45-jährigen Mieterjubiläum

Im Herbst 1970 herrschte großes Gedränge in der Ponikauer Straße 20 – 24 in Ortrand. Denn zu dem Zeitpunkt stauten sich die Möbelwagen vor dem neugebauten Mehrfamilienhaus der Kommunalen Wohnungsgesellschaft mbH Senftenberg (KWG). Viele junge Familien waren damals als Erstmieter dort eingezo-

gen und freuten sich auf ihre ersten eigenen vier Wände. Mittlerweile sind seit dem Einzug 45 Jahre vergangen und wir als Vermieter sind stolz und glücklich darauf, dass ein Teil von ihnen uns bis heute die Treue gehalten hat. Zum 45-jährigen Mieterjubiläum überbrachte die Kundenbetreuerin Helga Schulz ein kleines Geschenk und die Glückwünsche der Geschäftsführung.



Am 29. Dezember 2015 trafen sich nicht nur alle derzeitigen Mieter, sondern auch alle ehemaligen Hausbewohner bereits zum 45. Mal. Ehe es zum gemütlichen Teil kam, wurde das Gebäude besichtigt. Der Partyraum, die gemeinsame Wäscherolle und auch die beeindruckende Chronik sowie der Pokal als ausgezeichnete Hausgemeinschaft konnten bewundert werden. Die von der KWG finanziell unterstützte Feier fand in der „Asia-Perle“ in Ortrand statt.

 **Bundesagentur für Arbeit**
Agentur für Arbeit Cottbus

jobcenter 
Oberspreewald-Lausitz

Einem Arbeitsplatz gleich nebenan?

Die JobTour 2016 präsentiert den regionalen Stellenmarkt.

Die JobTour ist der reisende Stellenmarkt in unserem Landkreis. Jedes Jahr kommen die Agentur für Arbeit und das Jobcenter Oberspreewald-Lausitz in die Rat- und Bürgerhäuser verschiedener Städte und präsentieren zum Jahresauftakt aktuelle Stellenangebote. Übersichtlich als Aushänge präsentiert findet der Besucher mittlerweile über 500 Stellen aus den verschiedensten Branchen und garantiert in unmittelbarer Nähe. Die Angebote erstrecken sich dabei selbstverständlich auch auf die sächsisch angrenzenden Regionen. Stimmen Interesse und Eignung, erhält der Interessent von den Arbeitsvermittlern die Kontaktdaten des Arbeitgebers zur Bewerbung.

Leider können wir nicht alle Städte besuchen, aber die Route der wandernden Jobbörse führt am 23. Februar ganz in Ihre Nähe. Im Rathaus Lauchhammer können Interessenten von 9 bis 16 Uhr auf die Stellensuche gehen. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, vom geschulten Auge Bewerbungsunterlagen prüfen zu lassen und den einen oder anderen Tipp für eine gelungene Bewerbung mitzunehmen.

Alle Tourdaten (jeweils von 9 – 16 Uhr, Senftenberg bis 17 Uhr)

- 23.02. Lauchhammer, Rathaus, Liebenwerdaer Str. 69
- 01.03. Calau, Haus der Begegnungen, Straße der Jugend 22
- 08.03. Senftenberg, Großer Ratssaal im Rathaus, Markt 1
- 15.03. Lübbenau, Rathaus, Kirchplatz 1
- 05.04. Großräschen, Kurmärkersaal, Seestr. 2

Volker Seemann, Agentur für Arbeit Cottbus

Kostenfreie Schnuppertage in der „Roten Villa“

Das DRK - Tageszentrum für Menschen mit Behinderung lädt in der Zeit vom **29.02.16 – 18.03.16** zu Schnuppertagen ein.

Die „Rote Villa“ bietet erwachsenen Menschen mit geistiger, körperlicher und/ oder mehrfacher Behinderung einschließlich einer Sinnesbehinderung die Gestaltung einer Tagesstruktur, soziale Integration und somit die Teilhabe am Leben in der Gemeinschaft. Betreuende Angehörige erhalten durch die Tagesbetreuung in der „Roten Villa“ Freiräume und Entlastung.

Jeder, der neugierig oder an einem Besuch des Tageszentrums interessiert oder noch unentschlossen ist, hat die Chance bis zu 3 Tage (montags bis freitags von 8.00 – 15.30 Uhr) die Angebote und Möglichkeiten der „Roten Villa“ kennenzulernen.

Geboten wird jede Woche ein vielseitiges Programm. Aktivitäten in der Gruppe und individuell abgestimmte Einzelangebote stehen auf dem Plan. Gesprächsrunden, Gedächtnistraining und Gesellschaftsspiele aber auch Geheimnisse der Küche sind für Neugierige vorbereitet. Bewegung und Sport kommen nicht zu kurz – jeder kann nach seinen Möglichkeiten mitmachen. Bei Kreativangeboten stimmen wir uns auf das herannahende Osterfest ein. Wer Lust hat, kann sich im Handwerksraum mit Holzarbeiten ausprobieren. Selbstverständlich stehen auch der Entspannungsraum mit Klangwasserbett und der Schwarzlichtraum zum Kennenlernen und Ausprobieren offen.

Wir laden alle Interessierten, die gern Tagesgast in der „Roten Villa“ werden möchten oder neugierig und noch unentschlossen sind herzlich ein! Testen Sie uns! Selbstverständlich organisieren wir die An- und Abreise zu den Schnuppertagen mit unserem Fahrdienst. Ihnen entstehen hierfür keine Kosten! Auch für ein Mittagessen und Getränke sorgen wir an den Schnuppertagen, kostenfrei!

Wer Gefallen gefunden hat und nach den Schnuppertagen regelmäßig unser Tageszentrum „Rote Villa“ besuchen möchte erhält selbstverständlich Beratung zur Aufnahme, Antragstellung sowie den verschiedenen Möglichkeiten der Kostenübernahme u.a. durch die Eingliederungshilfe bzw. Pflegeversicherung.

Interesse oder Fragen? Dann schnell melden und/ oder die Wunschtage reservieren!

Kontakt:

DRK Tageszentrum für Menschen mit Behinderung „Rote Villa“
Am FamilienCampus 3
01998 Klettwitz
Tel. 035754 – 794675
tageszentrum@drk-lausitz.de
www.drk-lausitz.de

Wahrnehmung der Aufgaben des Wohngeldgesetzes für den Bereich Ortrand

Zuständig für Wohngeldangelegenheiten im Amtsbereich Ortrand ist der LK OSL in Senftenberg, Dubinaweg 1.

Die Mitarbeiterinnen sind wie folgt telefonisch erreichbar:

- Frau Kossack - Tel. 03573 / 8704192
- Frau Bautzer - Tel. 03573 / 8704193
- Frau Lehmann - Tel. 03573 / 8704194

VERANSTALTUNGSPLAN DES SENIORENCLUBS ORTRAND IM MONAT FEBRUAR

Mittwoch, 17.02.2016

- 14.00-16.00 Uhr Clubnachmittag
- Spielenachmittag

Montag, 22.02.2016

- 09.30-10.30 Uhr Seniorensport

Dienstag, 23.02.2016

- 13.30-16.00 Uhr Wir spielen Doppelkopf

14.00-16.00 Uhr Treffen zur Handarbeit
Wir spielen Rommé

Mittwoch, 24.02.2016

Wir freuen uns auf den Besuch
von Herrn Kobel

Änderungen sind möglich!

Wir würden gern neue Mitglieder im Seniorenclub begrüßen.
Sie können uns dienstags und mittwochs ab 12.00 Uhr unter der
Tel.-Nr. 035755 / 55327 erreichen.

**Ende der redaktionellen Verantwortung des Amtes Ortrand
und der jeweiligen Gemeinden**

Anzeigen

Anzeigen geben Sie bitte direkt in der Druckerei auf. Druck+Satz Offsetdruck, Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen,
Telefon: 035753/17702, Fax: 035753/69190, E-Mail: beratung@drucksatz.com

Öffnungszeiten:

Mo, Di und Do 08.00 - 17.00 Uhr

Mi und Fr 08.00 - 13.00 Uhr

Orthopädie - Schuhtechnik

Sawatzke GbR



Rietschelstraße 2
01979 Lauchhammer
Tel. (03574) 46 70 72
Fax: (03574) 46 70 73

Unsere Leistungen:

- Anfertigung von orthopädischem Maßschuhwerk in großer Modevielfalt
- Einlagenversorgung
- Elektronischer Fußabdruck
- Zurichtungen am Konfektionsschuh
- Antivarusschuhe
- Schuhreparaturen
- Fuß- und Schuhpflegemittel
- Bequemschuhhandel



SCHUH-PFLEGE

Einladung

zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Lindenu

Am Freitag, den 11.03.2016, findet um 18.00 Uhr die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft im Saal der Agrargenossenschaft Frauendorf 01945 Frauendorf, Ruhlander Straße 6 statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Betätigung der Tagesordnung
2. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
3. Kassenbericht des Kassenwartes
4. Bericht des Rechnungsprüfers
5. Diskussion zum Rechenschaftsbericht und Kassenbericht
6. Beschlussfassung zu folgenden Punkten:
 - a. Entlastung des Jagdvorstandes
 - b. Entlastung des Kassenführers
 - c. Ausschüttung der Pachteinahmen
 - d. Zahlung einer Aufwandsentschädigung
7. Bericht der Jagdpächter und Einschätzung der letzten 3 Jagdjahre
8. Antrag der Jagdpächter auf Verlängerung der Jagdpacht
9. Diskussion zum TOP 8
10. Beschlussfassung zur Verpachtung der Jagdflächen
11. Wahl des Vorstandes der Jagdgenossenschaft
12. Gemeinsames Abendessen mit anschließender Auszahlung der Jagdpacht

Vorstand

HOLZFACHHANDEL

Jürgen Fröhlich
... hat das Holz
zum Wohnen!

- Bauholz bis 12 m Länge
- Terrassen- und Bodendielen
- Carports, Leimholz
- Lamine, Holzfußböden, Leisten
- Treppenrenovierungssysteme
- Paneele, Kassetten, Beleuchtung
- Zäune und Balkonsysteme
- Rauhpund, Schalung, Latten
- Fassadenholz
- Türen und Fenster
- Exclusive Echtholzpaneele für Wand und Decke
- Lichtplatten, Trapezbleche

01979 Lauchhammer-Süd • Eichenstraße 12

Telefon: (03574) 86 28 96 • Fax: 86 28 27 • e-mail: froehlichholz@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo – Fr 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr • Sa 09.00 - 12.00 Uhr

Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Frauendorf

am Freitag, den 18.03.2016 um 19.00 Uhr
im Gemeindeamt Frauendorf.

Tagesordnung:

Bericht des Vorstandes,
Haushalts- und Revisionsbericht,
Bericht zum Jagdjahr 2015/2016,
Sonstiges/Diskussionen

